

Inhalt

Nachdichter

Edel Mirowa-Florin/Anna Saakjanz: Marina Zwetajewa – Leben und Werk	9	Übersetzt von Monika Tantzsch
Für meine Verse, die, so früh geschrieben	29	Elke Erb
S.E. (Ich trage trotzig seinen Ring ...)	30	Richard Pietraß
An die Großmutter	31	Waldemar Dege
Für Anna Achmatowa	32	Brigitte Struzyk
Mich freut, daß Sie toll sind	33	Richard Pietraß
Durch frevelnde Folianten	34	Richard Pietraß
Davongekommen einander	35	Ilse Tschörtner
Du wirfst den Kopf zurück	36	Ilse Tschörtner
Dein viertes Jahr	37	Waldemar Dege
Aus dem Zyklus »Verse über Moskau« Wolken ringsumher	39	Ilse Tschörtner
Nimm, wundersamer Freund	40	Ilse Tschörtner
Vorbei an Türmen die stillen	41	Ilse Tschörtner
Aus dem Zyklus »Schlaflosigkeit« Heut nacht bin ich in dieser Nacht allein	42	Elke Erb
Aus den »Gedichten an Block« Bei mir in Moskau strahlt der Kuppeln Kleid	43	Waldemar Dege
Ein schwacher Strahl durch schwarze Höllenschwaden	43	Ilse Tschörtner
Nicht die Rippe gebrochen	44	Waldemar Dege
Aus dem Zyklus »Für Achmatowa« O Muse der Klage	46	Elke Erb
Ein ungebärdiges Schwingen zuletzt	46	Waldemar Dege
Du kannst die Glut der Sonne schwächen	47	Waldemar Dege
Weiß – eine Sonne, in Wolken, so bleichen	48	Ilse Tschörtner

Glücklich oder sorgenzerrissen	49	Waldemar Dege
Don Juan	50	Ilse Tschörtner
Stenka Rasin		
Die Stürme ruhn	51	Waldemar Dege
Überm Wolgastrom die Nacht	51	Waldemar Dege
Und Rasin träumt	53	Waldemar Dege
Rouen	54	Waldemar Dege
Im schwarzen Himmel die Worte		
gesetzt	55	Elke Erb
Sterbend werd ich nicht sagen:		
ich <i>war</i>	56	Ilse Tschörtner
Nah wie die rechte und linke		
Hand	57	Ilse Tschörtner
Gedichte wachsen still	58	Waldemar Dege
Für Alja	59	Ilse Tschörtner
Baut einer kein Haus	60	Richard Pietraß
Diese Augen	61	Elke Erb
Mein Glück	62	Ilse Tschörtner
Nein, ich hab dich nicht mehr		
nötig	63	Waldemar Dege
O keiner ziehts mir aus dem		
Munde	64	Richard Pietraß
Dir – in hundert Jahren	65	Ilse Tschörtner
Eine meiner Großmütter hatte vier		
Söhne	67	Waldemar Dege
Zwei Hände, sich wölbend, Wärme		
zu spenden	68	Ilse Tschörtner
Am Pranger	69	Richard Pietraß
Mich retten Stanzen nicht	71	Richard Pietraß
Einen schuf er aus Stein	72	Uwe Grüning
Ein Lied	73	Uwe Grüning
Schwarzäugig seh ich dich vor mir –		
Abschied!	75	Richard Pietraß
Die anderen – hell sind ihre Augen ...	76	Ilse Tschörtner
Rolands Horn	77	Karl Mickel
Der Komet	78	Richard Pietraß
Für Majakowski	79	Rainer Kirsch
Aus dem Zyklus »Trennung«		
Nur jähler und jähler	80	Richard Pietraß

Stolzheit und Scheu	81	Ilse Tschörtner
Die Muse	82	Richard Pietraß
Ich Schwalbe muß bald zu den Hexen gehn	83	Uwe Grüning
Aus dem Zyklus »Schneewehen« Die Wehen beginnen zu weichen	84	Richard Pietraß
Aus dem Zyklus »Irdische Zeichen« Such zutrauliche Freundinnen	86	Uwe Grüning
Grüß dich! Nicht Pfeil, nicht Stein...	87	Richard Pietraß
An Berlin	88	Richard Pietraß
Aus dem Zyklus »Bäume« Wenn, Seele, Kränkung du und Qual	89	Uwe Grüning
Das Gold meiner Haare	90	Richard Pietraß
Lob den Reichen	91	Richard Pietraß
Morgendämmerung überm Gleis . . .	93	Richard Pietraß
Durch dunkle Luft'	95	Ilse Tschörtner
Emigrant	96	Richard Pietraß
Ophelia – zur Verteidigung der Königin	97	Waldemar Dege
Aus dem Zyklus »Leitungsdrähte« Wege	98	Uwe Grüning
Der schwarzen Kunst unkundig ...	99	Uwe Grüning
Zur Stunde, da mein Bruder- herz	100	Richard Pietraß
Geduldig, wie man Schotter bricht	100	Richard Pietraß
Prag	102	Waldemar Dege
Der Dichter Poet – aus Fernen führt er her die Rede	103	Elke Erb
Sie sind, die übrig sind, erläßlich	103	Elke Erb
Sagt schon, was bleibt mir	104	Richard Pietraß
Poem der Vorstadt	105	Elke Erb
Lob der Zeit	107	Uwe Kolbe
Sich durchstehlen	108	Ilse Tschörtner
Hamlets Dialog mit dem Gewissen . .	109	Uwe Grüning

Zu früh – um nicht zu sein	110	Richard Pietraß
Schienen	111	Elke Erb
Der Brief	112	Richard Pietraß
Prager Ritter	113	Elke Erb
Der Zug	115	Elke Erb
Aus dem Zyklus »Zwei«		
Nicht ists bestimmt, daß der Starke		
dem Starken	117	Richard Pietraß
Hier, in der Welt	118	Uwe Grüning
Versuch einer Eifersucht	119	Rainer Kirsch
Der Traum	121	Waldemar Dege
Liebe	122	Elke Erb
Kein Donnerrad rollte heran	123	Waldemar Dege
Der Tage Schneckenschritt	124	Ilse Tschörtner
Ab-stand	125	Elke Erb
Dem russischen Roggen meinen		
Salut	126	Elke Erb
Lärme nicht, Lob	127	Waldemar Dege
Zur Erinnerung an Sergej Jessenin . .	129	Ilse Tschörtner
Gespräch mit dem Genius	130	Waldemar Dege
Aus dem Zyklus »Für Majakowski«		
Keinen Sechser setzt man	132	Richard Pietraß
Der Schuß – gezielt in die		
Seele	133	Richard Pietraß
Der Kienspan	135	Elke Erb
Aus den »Gedichten an Puschkin«		
Gendarmengeißler, Gottheit der		
Studenten	136	Waldemar Dege
Peter und Puschkin	138	Richard Pietraß
Ode an den Fußgänger		
Im Jahrhundert der Eile	142	Uwe Grüning
Eine Geißel der Rücken	143	Katja Lebedewa
Des Schmarotzens überdrüssig	144	Katja Lebedewa
Das Haus (Tief unter finstren Braun		
heraus ...)	146	Katja Lebedewa
»Man braucht nicht dein Gedicht« ...	148	Katja Lebedewa
Strophen an den Sohn	149	Rainer Kirsch
Heimat	153	Elke Erb
Ihr sucht mit Laternen	154	Waldemar Dege

Aus dem Zyklus »Der Tisch«		
Mein Schreibtisch, ich danke		
dir ...	155	Ilse Tschörtner
Das dreißigste Jahr des Bundes ...	156	Elke Erb
Der dreißigste Jahrestag ...	157	Elke Erb
Umgangen wie ohne Belang ...	158	Ilse Tschörtner
Dir Dank, treuster Freund mir		
auf Erden ...	159	Ilse Tschörtner
Die Adern geöffnet ...	160	Elke Erb
Der Strauch ...	161	Elke Erb
Fragt die Zeit nicht nach Poeten ...	163	Waldemar Dege
Der Garten ...	164	Elke Erb
Die von der »Tscheljuskin« ...	166	Elke Erb
Der Drang nach Haus ...	168	Richard Pietraß
Aus dem Zyklus »Grabmal«		
»Ich gehe für Minuten fort ...« ...	170	Waldemar Dege
Glückliche gibt es ...	171	Katja Lebedewa
Am Rande lebend ...	172	Waldemar Dege
Holunder ...	173	Sarah Kirsch
Das Haus (Kamilleumwuchert, umklettert ...)	175	Richard Pietraß
Aus dem Zyklus »Den Vätern«		
In brüllender Welt ...	177	Richard Pietraß
Euch Fliedersemestern ...	177	Richard Pietraß
Nicht Krieger zweier Lager ...	180	Richard Pietraß
Der Autobus ...	181	Waldemar Dege
Aus den »Gedichten an eine Waise«		
Ich umarme dich ...	188	Ilse Tschörtner
Endlich gibt es ihn ...	189	Brigitte Struzyk
Fernem ging ich nach im Sinn ...	189	Ilse Tschörtner
Ich sehe die fallenden Blätter ...	191	Ilse Tschörtner
Wie du zum Himmel ...	192	Ilse Tschörtner
Aus den »Gedichten an das Tschechenland«		
Wiegenlied ...	193	Elke Erb
Die Trommel ...	193	Elke Erb
An Deutschland ...	194	Katja Lebedewa
Klage des Zorns und der Liebe ...	195	Karl Mickel

Bist fort	197	Waldemar Dege
Genug! Auch <i>dieses</i> Feuer sei erfahren	198	Waldemar Dege
Zeit, sich vom Bernstein zu trennen	199	Waldemar Dege
Ich wiederhole ständig, zwanghaft fast	200	Waldemar Dege
Anmerkungen	203	